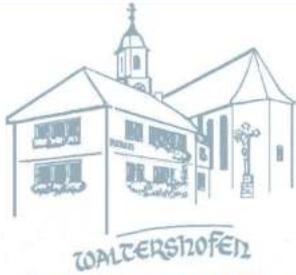


# WALTERSHOFEN Stadt Freiburg



## MITTEILUNGSBLATT DER ORTSCHAFT



Mittwoch, den 3. September 2014

Nummer 36

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Glöckler, für den Inseratenteil: A. Stähle, Stockach.  
Druck und Verlag: Primo-Verlagsdruck A. Stähle, Postf. 1254, 78329 Stockach, Telefon 07771/9317-11, Telefax 07771/9317-40,  
E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

### Bild- und Textimpressionen von der Ortspartnerschaftsfeier

Artikel in der Schwäbischen Zeitung vom 25.08.2014 zum Partnerschaftsjubiläum (Vera Stiller):

**Partnerschaft soll auch künftig lebendig bleiben**

**Waltershofen im Allgäu und Waltershofen am Tuniberg feiern ihr 25-jähriges Partnerschaftsbestehen**

Bei einem Festakt am Samstagvormittag im Dorfgemeinschaftshaus haben die „Waltershöfler“ und „Waltershofener“ ihre 25 Jahre währende Partnerschaft gefeiert. In Rückblicken wurde an die Anfänge erinnert, der unzähligen Begegnungen gedacht und auch ein Blick in die Zukunft gewagt. Ortsvorsteher Werner Bachmann und sein Amtskollege Josef Glöckler bekräftigten das Festhalten an dem guten Miteinander und sprachen sogar von einer Intensivierung des Austauschs. „Es wurde alles erfüllt, was in der Gründungsschrift an Zielen festgehalten wurde.“ Mit dieser Botschaft eröffnete Werner Bachmann die Feierstunde, die von einem Saxofon-Quartett des Musikvereins Waltershofen umrahmt wurde. „Vereine und Bürgerschaft haben die Verbindung gefestigt, haben Erfahrungen ausgetauscht und Begegnungen gefördert“, sagte der Ortsvorsteher voller Stolz. Und er führte an, dass dieser Kontakt bei zwei Paaren sogar in den Hafen der Ehe geführt habe. Die gleiche Sprache, die nicht allzu große Distanz zwischen den beiden Orten und die Tatsache, dass die Partnerschaft durch Privatunterbringung fast keine Kosten verursache, seien der Garant für die Freundschaft, so Bachmann weiter. Mit dem ersten Widdumfest wolle man mit der Bevölkerung das Jubiläum feiern und die zwischen den Partnern spürbare Herzlichkeit nach außen tragen. Auch Josef Glöckler, der bereits bei der Gründung der Partnerschaft dabei war, für den es jetzt aber das letzte Auftreten als Ortsvorsteher war, sprach von den Voraussetzungen einer Partnerschaft. „Sie lebt von den Menschen und ihren Vereinen. Sie müssen sich verständigen und verstehen. Die kommunale Seite kann nur Anstoß geben und Grundlagen schaffen.“

#### Die Dinge in die Hand nehmen

Glöckler rief Ereignisse wie das erste Fußballturnier im Allgäu, das Fest der Radkunst im Breisgau oder das Musikfest, zu dem acht Personen mit dem Rennrad vom Schwarzwald angereist waren, ins Gedächtnis zurück. Er nannte Willi Stützle, der als damaliger Vorsitzender des Sportvereins maßgeblich zum Zustandekommen der Partnerschaft beigetragen habe, die „graue Eminenz“ und zeigte sich dankbar, dass die Begegnungen nicht weniger geworden seien. Friedrich Rockhoff überbrachte in Vertretung von Bürgermeister Dieter Krattenmacher die Glückwünsche der Gemeinde und hielt vor Augen, dass es gerade in der immer oberflächlicher werdenden Welt von Wichtigkeit sei, „dass man Partnerschaften pflegt“. Die Alten müssten die Jungen dazu ermuntern, „weiterzumachen und die Dinge in die Hand zu nehmen“. Mit dem Versprechen, bei der nächsten Fahrt in den Schwarzwald mit von der Partie zu sein, übergab Rockhoff das Rednerpult an Josef Möhle, der im Namen der Vereine den Wunsch aussprach, die Partnerschaft so zu leben, „dass sie immer ein Morgen hat“. Der Austausch von Fototafeln, die in den Rathäusern der Partnerortschaften einen Platz finden sollen, war ebenso Zeichen der Verbundenheit wie die Steine aus dem Breisgau, die Willi und Peter Wesle für den Bau von Krippen übergeben wurden. Und auch die gegenseitig eingegangene Mitgliedschaft bei den „Gemeinsam leben“-Vereinen soll nicht nur reine Formsache sein, sondern auch in einen gegenseitigen Dialog münden.

Einen Eindruck von diesem Ortspartnerschaftsfeier-Wochenende geben auch die Fotos im Internet:  
[www.zaemme.net](http://www.zaemme.net), Links **Fotoalben** oder **Titelseite**: Neuigkeiten vom 27.08.2014 - 25jähriges Ortspartnerschaftsjubiläum in Waltershofen im Allgäu.



Unsere  
Waltershofener  
feiern mit

**Hilfe in Not! Wichtige Rufnummern**

|  |               |
|--|---------------|
| Notruf Polizei   | 110           |
| Notruf Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt   | 112           |
| Krankentransporte  | 0800 19222    |
| Polizeiposten Rieselfeld   | 0761 4768700  |
| Mo. – Fr. 7:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr<br>in dringenden Fällen Polizeirevier Freiburg-Süd          | 0761 882-4421 |
| badenova – kostenlose Hotline<br>(Störungen in der Versorgung mit Strom, Gas,<br>Wasser, Wärme und Abwasser) | 0800 2767767  |
| Giftnotrufzentrale   | 0761 19240    |
| Umwelttelefon  | 0761 201-6107 |
| Wildunfälle und -schäden   | 0171 8118928  |

**Ärztlicher Notdienst****▼ Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene**

Tel. 0761 8099800

**Freiburger Kinder-Notfallpraxis**

Tel. 0761 80998099

**▼ Apotheke**

|            |          |  |
|------------|----------|--|
| Mittwoch   | 03.09.14 | Bären-Apotheke Buchheim,<br>Tel. 07665 2252              |
| Donnerstag | 04.09.14 | Breisgau-Apotheke Breisach,<br>Tel. 07667 7537           |
| Freitag    | 05.09.14 | Europa-Apotheke Breisach,<br>Tel. 07667 942055           |
| Samstag    | 06.09.14 | Silberberg-Apotheke Bahlingen,<br>Tel. 07663 2641        |
| Sonntag    | 07.09.14 | Kaiserstuhl-Apotheke Oberrotweil,<br>Tel. 07662 337      |
| Montag     | 08.09.14 | Münster-Apotheke Breisach,<br>Tel. 07667 7299            |
| Dienstag   | 09.09.14 | Storchen-Apotheke Gottenheim,<br>Tel. 07665 5717         |
| Mittwoch   | 10.09.14 | Apotheke zum Roten Fingerhut Ihringen,<br>Tel. 07668 317 |

Der tägliche Notdienstwechsel ist um 8:30 Uhr. Eine Ansage aller dienstbereiten Apotheken in der Umgebung hören Sie unter Tel. 01805 002963.

**▼ Zahnarzt**

Zahnärztlicher Notdienst Tel. 01803 2225542

**▼ Hebamme**

Gisèle Steffen, Waltershofen, Tel. 07665 972527

**Kirchliche Sozialstation Tuniberg****Kirchliche Sozialstation Tuniberg e. V.**

- **Nachbarschaftshilfe** -, Am Dürleberg 1,  
79112 Freiburg-Opfingen, Tel. 07664 3057;  
www.sozialstation-tuniberg.de; in dringenden Fällen  
Tel. 07664 912001;  
Sprechstunden: Mo. – Fr. 10:30 – 12:00 Uhr; nachmittags nach  
Vereinbarung

**Mitteilungen der Ortsverwaltung****Ortsverwaltung Waltershofen**

Schulhalde 12  
Telefon **9443-0**  
Telefax **9443-24**  
E-Mail **ov-waltershofen@stadt.freiburg.de**  
Internet **www.freiburg.de**

**Öffnungszeiten:**

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 13:30 – 18:00 Uhr  
Vorsprachen sind nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers:**

Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr nach vorheriger Vereinbarung sowie nach Vereinbarung auch zu anderen Terminen.

**Sicherer Schulweg – Tipps für Eltern****Ihr Kind kann nicht alles**

- Schulanfänger/innen können den Straßenverkehr nicht in gleicher Weise erfassen wie Erwachsene.
- Die Wahrnehmungs- und Reaktionsfähigkeit von Kindern ist eingeschränkt.
- Kinder können Geschwindigkeiten nicht richtig einschätzen.
- Kinder haben einen eingeschränkten Blickwinkel.
- Wegen ihrer geringen Größe haben Kinder weniger Übersicht.
- Im Spiel vergessen Kinder die Gefahren der Straße und laufen plötzlich auf die Fahrbahn.

**Verpflichtung der Eltern**

Für alle Eltern sollte es eine Selbstverständlichkeit sein, ihr Kind auf den Straßenverkehr gut vorzubereiten. Gerade Schulanfänger/innen sollten am Anfang auch noch von Erwachsenen begleitet werden. Das verlangt auch das Gesetz: Eltern haben eine Aufsichtspflicht über ihre Kinder. Allgemeine Belehrungen über die Gefahren des Straßenverkehrs reichen hier nicht aus.

**Schulwegtraining**

Schon Wochen vor dem ersten Schultag sollte das Schulwegtraining beginnen:

- Trainieren Sie den Schulweg mit Ihrem Kind regelmäßig.
- Machen Sie Ihr Kind auf besondere Gefahrstellen aufmerksam.
- Achten Sie darauf, wo Ihr Kind besonders abgelenkt werden kann und sprechen Sie an diesen Stellen das richtige Verhalten mit Ihrem Kind durch.
- Suchen Sie sorgfältig den sichersten Weg für Ihr Kind. Anhaltspunkt hierfür sollte der Schulwegeplan sein, den Sie von der Schule bekommen.
- Nehmen Sie für mehr Sicherheit auch Umwege in Kauf.
- Lassen Sie im Laufe des Trainings immer häufiger Ihr Kind vorangehen. Sie erkennen daran, ob es alles richtig macht.

**Richtige Zeiteinteilung**

Zeitdruck auf dem Weg zur Schule macht un aufmerksam und erhöht die Gefahr. Planen Sie deshalb zusammen mit Ihrem Kind genügend Zeit für den Schulweg ein.

**Richtige Kleidung**

Ziehen Sie Ihr Kind bunt und hell an. Das erhöht die Sicherheit.

**Erwachsene als Vorbild**

Nichts wirkt für Kinder so überzeugend wie ein Vorbild. Jeder Erwachsene sollte deshalb für Kinder im Straßenverkehr Vorbild sein. Gehen Sie also zum Beispiel an der Fußgängerampel nie bei Rot über die Straße – ein Kind könnte Sie beobachten.



## Bürgerengagement

## »Z'sämme« Bürgernetz Waltershofen e.V.

| – Kalender –<br>... am Dunschtig                  | Datum                 | Uhrzeit   | Treffpunkt                                   | Kontakt   |
|---|-----------------------|---|--|---|
| ... walken  | Donnerstag, 04.09.    | 15 Uhr  | Vereinsheim des Tennisclubs                  | Uli Glöckler, Tel. 8630                                       |
| ... Ausflug für Ältere<br>– halbtags mit dem Bus* | montags und mittwochs | 8:30 Uhr  | Infotafel bei den Tennisplätzen              | Peter Rothfuß, Tel. 6718                                      |
| ... helfen  | Mittwoch, 10.09.      | 14:09 Uhr<br>14:10 Uhr  | Haltestelle am Ochsen<br>Haltestelle am Fass | Barbara Großehabig, Tel. 7944,<br>und Marlies Ober, Tel. 5511 |
| ... bauen   | ist immer möglich     |   |  | Angela Vitt, Tel. 942424                                      |
|   | täglich               | Wer helfen will, Baustelle im Farrenstall<br>bitte Kontakt aufnehmen! |  | Klaus Weis, Tel. 0151 52323784,<br>oder info@zaemme.de        |

### \*Ausflug mit dem VAG-Bus für Ältere:

Diesmal geht der Halbtagsausflug mit dem Bus zum Café Mozart in der Habsburgerstraße. Das Angebot richtet sich v. a. an ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger, die gerne mit anderen einen geselligen gemütlichen Nachmittag zur Abwechslung außerhalb von Waltershofen verbringen möchten.

Interessierte sind zu allen Terminen herzlich eingeladen! Bitte setzen Sie sich mit den Ansprechpersonen direkt in Verbindung! Weitere Informationen sind auf der Homepage unter **www.zaemme.net** zu finden.

### Mit Ihren Spenden können Sie den Umbau des Farrenstalls zu einem Begegnungsort für alle Waltershofener/innen unterstützen.

#### Unsere Konten lauten: Verein Z'sämme,

- Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau, IBAN DE56 6805 0101 0012 8722 95, BIC FRSPDE66XXX,
- Volksbank Breisgau-Süd eG, IBAN DE16 6806 1505 0051 0531 09, BIC GENODE61IHR.

Vereinsmitglied können Sie jederzeit werden, entsprechende Aufnahmeanträge liegen im Rathaus und in der Sparkasse aus oder Sie schicken eine Mail an info@zaemme.de.

Auf der Internetseite [www.zaemme.net](http://www.zaemme.net) gibt es viele neue Bilder von verschiedenen Unternehmungen, u. a. vom Ausflug an den Mummelsee, vom Wandern am Feldberg, vom Ortspartnerschaftsjubiläum, ...

## Kehrmaschine in Waltershofen

Am **Montag, 8. September**, kommt die Kehrmaschine zur Straßereinigung nach Waltershofen. Die Fahrzeughalter werden deshalb gebeten, ihre Fahrzeuge an diesem Tag nicht am Straßenrand abzustellen.



## WALTERSHOFEN AKTUELL



## Jubiläen

05.09.  
Ernst Weidner, Im Rebstall 3  
09.09.  
Eugen Hug, Umkircher Str. 6

94 Jahre  
76 Jahre



## Müllentsorgung

### Nächster Abfuhrtermin: Freitag, 5. September

#### in ganz Waltershofen

- graue Tonne (mit wöchentlicher Leerung)
- braune Tonne (Bio-Tonne)

#### zusätzlich östlich der Sonnenbrunnenstraße

- graue Tonne (mit 14-täglicher Leerung)
- grüne Tonne
- gelber Sack

#### Wertstoffinsel beim alten Sportplatz (Altglas, Elektroschrott, Altkleider)

**Altkleidercontainer und Glascontainer** beim Friedhof, an der Hitzelhalde (Nähe Baugebiet Giesental) sowie im Gewerbe-Mischgebiet Moos am Ende der Stichstraße Burgmatt; bitte aus Rücksicht auf die Nachbarschaft die vorgeschriebenen Einwurfzeiten einhalten: werktags von 8:00 – 19:00 Uhr!

**Sperrmüllbörse:** Wer noch gebrauchsfähige Gegenstände zu verschenken hat, kann dies über die Ortsverwaltung hier kostenlos veröffentlichen.

**Hundekotbeutel** erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung oder im Automat hinter der Steinriedhalle.



## Infos für die Winzerschaft



## Winzergenossenschaft Waltershofen e.G

### Herbstversammlung

Am Donnerstag, den 4. September 2014, findet um 20 Uhr die diesjährige Herbstversammlung im Bürgersaal statt. Alle Winzerinnen und Winzer sind herzlich eingeladen.

### Bottichwachsen

Am Samstag, den 6. September, werden ab 8 Uhr bei der Winzerhalle die Bottiche gewachst. Die Bottiche sind in sauberem, dichtem und trockenem Zustand anzuliefern.



## Kirchliche Nachrichten



## Katholische Pfarrgemeinden

### Katholische Kirchengemeinde Freiburg-Tuniberg

**Gottesdienstordnung** vom 06.09. – 14.09.2014  
St. Peter und Paul, Waltershofen (Wa), Opfingen (Opf)  
St. Stephan, Munzingen (Mu), Mengen (Me), Tiengen (Tie)  
**Pfarrer Siegfried Flaig**  
**Zuständiges Pfarramt:** 79112 Munzingen, St. Erentrudis-Str. 35,  
Telefon 07664 40298-0; Fax 40298-18,  
E-Mail: Seelsorgeeinheit.tuniberg@t-online.de,  
Internet: www.seelsorgeeinheit-tuniberg.de.  
**Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Munzingen:**  
Montag von 09:30 bis 12:00 Uhr,  
Mittwoch von 09:30 bis 12:00 Uhr,  
Donnerstag von 17:30 bis 19:00 Uhr.  
**Gemeinde-Referentin Bettina Wittmer**  
Sprechzeiten Dienstag zwischen 16:00 und 18:00 Uhr,  
Tel. 07665 6431 E-Mail: Peterundpaul.waltershofen@t-online.de  
**Diakon Wolfgang Kanstinger**, Tel. 07664 5401  
**Kindergarten St. Erentrudis (Mu)** Tel. 07664 3122  
**Kindergarten St. Elisabeth (Wa)** Tel. 07665 7956  
**Seelsorge-Rufbereitschaft** (rund um die Uhr, kostenfrei):  
- **Notfall / seelsorgerisches Anliegen** Tel. 0800 404433377  
- **Beratung in Lebenskrisen** Tel. 0800 1110222

#### Samstag, 06.09.

**14.30 Trauung (St. Stephan, Mu)**  
des Brautpaares Florian Döhmer geb. Allgaier / Caroline Döhmer  
(Pater Heinz Lau, SCJ)  
**15.00 Trauung (Erentrudiskapelle)**  
des Brautpaares Ferdinand Mandel / Marijana Sviben (Pfr. i. R. Hermann Kohler)  
**18.30 Sonntag-Vorabendmesse (Mu)**

#### Sonntag, 07.09. – 23. Sonntag im Jahreskreis –

**09.00 Eucharistiefeier (Wa)**  
**10.30 Eucharistiefeier (Opf)**  
**11.30 Taufe (Opf)**  
der Kinder Mick Matti Teske, Nala Nia Maria Thoma, Amelie Schoenfeld und Enrique Puma

#### Donnerstag, 11.09.

**18.00 Rosenkranzgebet (Wa)**  
**19.00 Rosenkranzgebet (Mu)**

**Samstag, 13.09. – Heiliger Johannes Chrysostomus –**  
**18.30 Sonntag-Vorabendmesse (Wa)**  
für Walter Maier; für Jürgen Hodapp; für Hansjörg Siebler

#### Sonntag, 14.09. – Kreuzerhöhung –

**09.00 Eucharistiefeier (Mu)**  
**10.30 Eucharistiefeier (Opf)**  
**11.30 Taufe (Opf)**  
der Kinder Johanna und Benjamin Kielow (Diakon Wolfgang Kanstinger)

#### Kinderchor

**In den Ferien keine Probe**



## Evangelische Kirchengemeinde Opfingen-Waltershofen

### Nachrichten des Predigtbezirks Opfingen und Waltershofen der Evangelischen Pfarrgemeinde Tuniberg

79112 Freiburg-Opfingen, Unterdorf 8,  
Tel. 07664 1880, Fax 07664 1801  
E-Mail: [EvPfa-Opfingen@t-online.de](mailto:EvPfa-Opfingen@t-online.de)  
Internet: [www.opfingen.de](http://www.opfingen.de) ® evkirche  
**Bankverbindung:** Spendenkonto Volksbank Breisgau-Süd,  
BLZ 680 615 05, Konto 225231,  
IBAN DE20 6806 1505 0000 2252 31, BIC GENODE61IHR  
**Pfarrer:** Pfr. Markus Binder, Sprechzeiten nach Vereinbarung  
**Sekretariat:**  
Frau Danzeisen; Dienstag + Donnerstag 8:00 – 13:00 Uhr

#### Wochenspruch

Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen,  
und den glimmenden Dolch wird er nicht auslöschten.  
Jesaja 42,3

#### Gottesdienste

Sonntag, 07.09. **12. Sonntag nach Trinitatis**  
10.00 **Sommerkirche**, gemeinsamer Gottesdienst der Pfarrgemein-  
de Tuniberg, Pfarrkirche Munzingen, Pfr.in Steidel

#### Sonntag, 14.09.

11.00 **Gemeinsamer Gottesdienst beim Dorffest in Tiengen**, Pfr.  
in Steidel

#### Veranstaltungen, Gruppen, Informationen

Donnerstag, 04.09., 11.09.  
9.30 **Krabbelgruppe**, Treff von 0 – 3-J. mit Müttern/Vätern im Ge-  
meindesaal Opfingen, Unterdorf

#### Montag, 08.09.

14.00 **Betreuungsgruppe** der Kirchl. Sozialstation Tuniberg für Men-  
schen mit Demenz im Gemeindehaus Tiengen, Alte Breisacher Str. 5;  
Info und Anmeldung Sozialstation, Tel. 07664 3057  
19.45 **Bibelgesprächskreis** bei Fam. Eisenmann, Langen Wangen 4,  
Tel. 07664 1791. Wir lesen in Hebräer 3 „die Ruhe Gottes“. Christus,  
der Sohn, höher als Mose, der Knecht. Zu diesem Abend laden wir  
herzlich ein.

#### Dienstag, 09.09.

18.00 **OFT – Offener Frauentreff** im Maisfeldlabyrinth  
19.30 **SHM-Vorbesprechung**, Gemeindesaal Opfingen

#### Vorankündigungen

Di., 16.09., 19.30 **Mitgliederversammlung des Vereins zur Erhal-  
tung der historischen Bergkirche e. V.**  
Mi., 17.09., 16.45 Uhr, **Konfirmandenunterricht**  
Fr., 19.09., 17-19 Uhr **SHM-Nummernvergabe**

Fr., 26.09., 14.30 Uhr **Seniorenkreis** „Mir schwätze alemannisch“  
 So., 28.09., 14 Uhr **Herbst/Winter-Second-Hand-Markt** Tuniberg-  
 halle Opfingen  
 So., 05.10., 10.30 Uhr **Erntedankfestgottesdienst** mit anschl. Ge-  
 meindetreff, Opfingen  
 So., 05.10., 10.30 Uhr **Kindergottesdienst** Opfingen  
 So., 12.10., 16 Uhr, **Festgottesdienst zur Einführung von Pfarrerin**  
**Stefanie Steidel** in der Symphoriankirche Tiengen

#### Urlaubsvertretung Pfarrer Binder

Bis 10.09. wird Pfr. Binder bei evtl. Bestattungsfeiern von Pfr.in Steidel aus Tiengen, Tel. 07664 1719, ekiti@web.de, vertreten. Ansprechperson in Gemeindeangelegenheiten ist unsere Kirchenälteste Herta König, Tel. 07664 1246. Das Pfarramt in Opfingen ist zu dieser Zeit nicht besetzt. Im Pfarramt Tiengen ist Frau Schillinger Mo, Di, Do von 9 - 12 Uhr erreichbar.

#### Musik zur Abendglocke in der Bergkirche

Sonntag, 21. September 2014, 19 Uhr, „Tag des Apostels und Evangelisten Matthäus“  
 Musik und Lesung: 600 Jahre Konstanzer Konzil  
 Sonntag, 28. September 2014, 19 Uhr, am Vorabend: „Tag des Erzengels Michael und aller Engel“  
 Musik und Lesung: Der Mensch des Mittelalters  
 Herzliche Einladung!



### Vereinsnachrichten



### Männergesangverein Freiburg-Waltershofen e.V.

#### Zwiebelkuchenfest

Der Männergesangverein veranstaltet am Samstag, 13.09.2014, und Sonntag, 14.09.2014, sein traditionelles Zwiebelkuchenfest in der Steinriedhalle. Das Fest beginnt am Samstag um 16:00 Uhr und am Sonntag um 11:00 Uhr. Am Sonntagnachmittag spielt zur Unterhaltung die AH-Band aus Waltershofen. Es gibt wieder vor Ihren Augen frisch zubereiteten Zwiebel- und Flammkuchen, dazu neuer Süßer und Qualitäts- und Prädikatsweine vom Tuniberg. Außerdem werden weitere Vespermöglichkeiten angeboten sowie am Sonntag auch ein Mittagessen (Schnitzel, Pommes und Salat). Zum Sonntagnachmittagskaffee erhalten Sie frischen, selbstgebackenen Kuchen. Bei schönem Wetter wird auch vor der Halle unter den Linden bewirtet.



### Sportverein Blau-Weiß Waltershofen e.V.

#### Fußball

#### SG Prechtal/Oberprechtal I - SV Waltershofen I 2:0 (1:0)

Der SV Waltershofen musste gegen die SG Prechtal die erste Saisonniederlage hinnehmen, wodurch man auf den vierten Tabellenplatz abrutschte. Die Einheimischen kamen ab der 20. Minute besser ins Spiel und erzielten in der 27. Minute die 1:0-Führung, was auch der Halbzeitstand war. Nach dem Wechsel versuchte der SVW, das Heft wieder in die Hand zu bekommen. In der 77. Minute fiel jedoch mit dem 2:0 per unhaltbaren Dropkick die Vorentscheidung. Danach kam Waltershofen zu Chancen, den Anschlusstreffer zu erzielen, die aber nicht genutzt werden konnten.

#### SG Prechtal/Oberprechtal II - SV Waltershofen II 2:2 (1:0)

Mit nur elf Mann trat die Zweite durch kurzfristig krankheitsbedingte Absagen an, sodass keine Wechsel möglich waren. Aus dem Nichts kam die Führung für Prechtal nach einem Missverständnis in der Waltershofener Abwehr. Nach dem Wechsel konnte der SVW mit einem Doppelschlag von Matthias Rapp 2:1 in Führung gehen, einmal von Simon Eckelt freigespielt, danach durch Hug in Szene gesetzt. In der 80. Minute fiel dann nach einem Sprintduell ab der Mittellinie noch der Ausgleich, wobei Keller im Tor keine Chance hatte.

#### Bezirkspokal 2. Runde:

#### VfR Pfaffenweiler I - SV Waltershofen I 1:3 (1:2)

In den ersten Minuten hatten die Gastgeber leichte Vorteile, doch dann dominierte Waltershofen mehr und mehr. In der 19. Minute ging der SVW durch Timo Zipfel mit einem Dropkick-Traumtor von weit links außen ins lange Toreck in Führung. Nach einem Eckball für Waltershofen erzielte Pfaffenweiler das 1:1, was den Spielfluss der Blau-Weißen aber nur kurz beeinträchtigte. Sieben Minuten vor dem Pausenpfiff schoss Boris Stuckart das zweite Tor für Waltershofen. In der zweiten Hälfte passierte zunächst nicht viel, dann versuchten die Gastgeber mehr Druck zu machen. Besonders große Chancen erzwangen sie dadurch aber nicht. Den Schlusspunkt setzte der SV Waltershofen. Ein Befreiungsschlag von Matthias Kratschmer landete bei Christian Hercher, der mit einem perfekten Heber über den weit vor dem Tor stehenden Torhüter zum entscheidenden 1:3 traf. Danach war sofort Schluss und der SVW qualifizierte sich für die dritte Hauptrunde, in der man am 28.09. auswärts auf den SV Achkarren treffen wird.

#### Die nächsten Spiele:

#### Sonntag, 07.09.

**12:45 Uhr: SV Waltershofen II - SV Ballrechten-Dottingen II**

**15:00 Uhr: SV Waltershofen I - SV Ballrechten-Dottingen I**



### Tennisclub Waltershofen e.V.

#### Teilnahme an der Mixed-50-Runde des TC Waltershofen

Am vergangenen Samstag startete der TC Waltershofen zum ersten Mal in die Mixed-50-Runde. Gespielt werden drei Damen- und drei Herren-Einzelspiele sowie drei Mixed-Doppelspiele. Gegner war der TC Mengen. Das Spiel gewann der TC Mengen mit 6:3. Im Einzel gewann Jörg Liebrau mit 6:1, 6:4, im Doppel Sabine Spittler mit Jörg Liebrau 7:6, 6:2 und Isolde Gallus mit Manfred Gallus 6:4, 5:7, 1:0. Des Weiteren spielten Uli Dörflinger und Gerald Helbing. Im nächsten Spiel trifft der TC am Samstag, 13.09.2014, um 13:00 Uhr in Oberriemsingen auf die TSG TC Munzingen/SV Oberriemsingen 1.



### Freiwillige Feuerwehr Waltershofen

#### Übung

Die nächste Übung findet am **Dienstag, den 09.09.2014**, statt. Übungsbeginn ist um 19:30 Uhr, das Schwerpunktthema ist die Übungsvorbereitung für den Tag der offenen Tür.

Zum Vormerken:

**Am Sonntag den 21.09.2014 ist der Tag der offenen Tür der Feuerwehr.**

Aktuelles unter: [www.feuerwehr-waltershofen.de](http://www.feuerwehr-waltershofen.de)



## Aus der Nachbarschaft

### Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl e. V.

**Samstag, 06.09., „Zweitälersteig 4 (das Herz geht auf)“**, Oberprechtal – Huberfelsen – Landwassereck – Heidburg – Biereck – Höhenhäuser; Treff 9 Uhr, Hbf. Zug Elzach; Gehzeit: 7 Std. / 24 km, mittel/schwer; Einkehr nach Absprache; Führung: Beate Groß / Veronika Sumser, Tel. 0761 4001859;

**Sonntag, 07.09., bis Sonntag, 14.09., „2. Wander- und Besichtigungsreise nach Südtirol“**, Standort Schabs-Natz bei Brixen; Anmeldung: Annette Hoheisel, Tel. 07664 617798, E-Mail: annette1938@freenet.de;

**Donnerstag, 11.09., bis Sonntag, 14.09., „Von den Schluchten des Südjura zur Rhone und zu den 1000 Seen des Dombe“**, 4 Radtage / 3 Nächte mit eigenem Rad, Radbus; Wanderführer Klaus Dietsche; Anmeldung: Manfred Metzger, Tel. 07665 2430, E-Mail: info@manfred-metzger.de;

**Sonntag, 14.09., „Weinwanderung am Batzenberg mit Weinprobe und Vesper“**, Halbtageswanderung von Schallstadt auf den Batzenberg; dort „kleine Weinkunde“, Weinprobe (5 Weine) und Vesper um 12:30 Uhr im Weingut Stork; 15 € pro Person; Treff 10 Uhr, Hbf. Zug Neuenburg; Gehzeit: 1,5 Std. / 5 km, leicht; Anmeldung bis 03.09. bei Führung, Dorothee Niedzwetzki, Tel. 0761 7075151.

**Gäste sind herzlich willkommen.**



Immer gut informiert:

# VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



» Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach,  
Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
anzeigen@primo-stockach.de



Sparkassen-Finanzgruppe

Individuelle Beratung für Generationen seit Generationen.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Entdecken Sie den Unterschied in Ihrer Sparkasse.



Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

**Der Unterschied beginnt beim Namen.** Die Sparkasse begleitet viele Kunden seit Generationen und kennt die Bedürfnisse der Menschen. Das Ergebnis: Die Sparkassen-Altersvorsorge. Weitreichende Erfahrung, von der Sie ein Leben lang profitieren können. Mehr erfahren Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter [www.sparkasse-freiburg.de](http://www.sparkasse-freiburg.de).

## Suche 1-2-Zi.-Whg. ca. 40 m<sup>2</sup>

wenn möglich mit Garage od. Ähnl. Bin berufstätig, NR, alleinstehend, keine Haustiere, Tel. 0160/1485622 (abends)

## Acker und Grünland zu pachten gesucht

für meinen Biolandbetrieb mit Freilandhühnerhaltung, Mühlehof St. Nikolaus, Andreas Müller, Tel. 07664 6111232 oder 0171 4941582

## Familie mit 2 Kindern (2 + 4 J.) sucht

4-5-Zimmer-Wohnung/Haus mit Garten bis 800 Euro kalt, NR, 07 61 / 48 97 71 33

## WIR SIND FÜR SIE DA!



### PRIMO VERLAG

Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Telefon 07771 9317 11 | Telefax 07771 9317 40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

#### Öffnungszeiten:

Mo bis Do 8.00 - 17.00 Uhr, Fr 8.00 - 12.00 Uhr

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2014



p.P. ab  
€ 2.195,-



# Namibia wunderschönes Afrika!



2 Reiseternine ab/bis Frankfurt:

04. - 16. / 17.11. 14 oder 16. - 28. / 29.03.15

Auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer

14-tägige Rundreise zu den Höhepunkten Namibias

Entdecken Sie die Sehenswürdigkeiten eines kontrastreichen Landes: Die roten Sanddünen der Kalahariwüste, die zerklüfteten Schluchten des Fischfluss Canyons im Süden, die Schatten und Lichtspiele in den imposanten Dünen des Sossusvlei, Namib - die älteste Wüste der Welt und das Küstenstädtchen Swakopmund mit seinen historischen Gebäuden. Die Pirschfahrten im berühmten Etosha Nationalpark, wo wir unzählige Wildtiere in freier Natur beobachten werden, bieten ein unvergessliches Erlebnis. Zum Abschluss besuchen wir die multikulturelle Hauptstadt Windhoek. Kommen Sie mit auf eine faszinierende Reise durch ein traumhaftes Namibia!

Für weitere Infos fordern Sie unseren ausführlichen Sonderprospekt an!



Bitte senden Sie mir nähere Info's zur Namibia-Reise 2014:

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:  
PRIMO-Reisebüro - Daisendorferstr. 34 - 88709 Meersburg,  
Telefon: 075 32 / 8001 - 0 · Telefax: 075 32 / 8001 - 22  
E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

# KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)  
79232 March-Buchheim · In der Reis 5

Erwarten Sie neben qualifizierter Beratung die fachkundige und pünktliche Bearbeitung Ihrer  
**Jahresabschlüsse**  
**Steuererklärungen**  
**Buchhaltung ?**

Die Arbeit unserer erfahrenen Fachkräfte wird Sie überzeugen!

Noch nicht erledigte Jahresabschlüsse, Steuererklärungen und Buchhaltung 2012 werden in kürzester Zeit bearbeitet.

Bürozeiten:

Mo - Do 9.00 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Tel. 07665 - 92 29 0, Fax 07665 - 92 29 29  
E-Mail: [info@drews-beratung.de](mailto:info@drews-beratung.de)

## Burkheimer Weintage

Im historischen Mittelstädtle

[www.burkheimer-weintage.de](http://www.burkheimer-weintage.de)

5.-8. Sept. 2014

Das Staatliche Weinbauinstitut Freiburg sucht auf den Gemarkungen der Stadt Freiburg insgesamt 1ha Blauer Spätburgunder auf der Basis von Pacht- und Bewirtschaftungsverträgen. Die Lagen und die Bewirtschaftung müssen die Voraussetzung für die Erzeugung von qualitativ hochwertigen Weinen erfüllen. Entsprechend interessant sind die Vergütungen gestaltet. Interessenten wenden sich bitte an: Staatliches Weinbauinstitut Freiburg, Merzhauserstr. 119, 79100 Freiburg, Fragen vorab beantwortet Ihnen Herr Bernhard Huber: 07669/9915-12.



  
Baden-Württemberg  
STAATLICHES WEINBAUINSTITUT FREIBURG

## BADEN MESSE

13. – 21. Sept.  
Messe Freiburg

**Eintrittskarte =  
RVF-Ticket**

bei  
.....  
**Buntstift**  
Schulbedarf+Schreibwaren  
Hauptstraße 10, Umkirch  
.....  
**Sparkasse Freiburg-  
Nördlicher Breisgau**  
Umkirch  
.....  
**Zehngard-Winzerge-  
nossenschaft**  
Hauptstraße 49, Gottenheim

Verbilligter Vorverkauf

**6,- €  
statt 8,- €**

[www.baden-messe.de](http://www.baden-messe.de)

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



**SPITTLER**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Hofmattstr. 9a · 79112 Freiburg-Opfingen

**TAG & NACHT: 07664 - 3930**

### Lebendgeflügel vom Geflügelhof Giesecker!

Verkauf: Di., den 09.09., nächster Verkauf: Di., den 07.10.2014  
Waltershofen, Kirche, 15.00 Uhr  
Tel. 02353/70 00-0 Fax 70 00-10 58553 Halver-Buschhausen

## Zahnarztpraxis

Dr. A. Schymanski  
Im Brünneleacker 10  
79224 Umkirch

[www.zahnarzt-umkirch.de](http://www.zahnarzt-umkirch.de)

**Tel. 0 76 65 / 70 80**



**6 ANZEIGEN SCHALTEN  
4 ANZEIGEN BEZAHLEN**

Unsere Aktion gilt nur vom 08.09. – 02.11.2014 für die

**Kalenderwochen  
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44**

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung  
den Aktionscode ● P2014-09-01

**Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!**

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11.**

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Anzei-  
gen- und Werbemaßnahmen  
+ Individual-Print



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel 0 7771 / 93 17 - 11  
Fax 0 7771 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)